Originalbetriebsanleitung



ProLux Multi Fit Wheel Heavy Duty Basic / Premium 16 / Premium 17 Art.-Nr.: 405 305 / 405 315 / 405 335



Deutsch - Artikel.-Nr.: 405 305 / 405 315 / 405 335 Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Spezifikationen	3
Grundlegende Hinweise	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Nicht erlaubt	4
Organisatorische Maßnahmen und Sicherheit	4
Inbetriebnahme	4
Montage	4
Instandsetzung	9
Wiederkehrende Prüfung	9
Garantie	9
Zuordnungsliste	10

WARNUNG!



- Dieses Notradist NUR für den vorübergehenden Gebrauch bestimmt!
- Ersetzen Sie es so schnell wie möglich durch ein normales Rad!
- Ziehen Sie die inneren Radmuttern/Radschrauben gemäß der Fahrzeugspezifikation an!
- Äußere Radmuttern anziehen mit 100 Nm
- AUFPUMPEN AUF: 60psi = 4,2 bar

3

Lieferumfang

Kontrollieren Sie vor dem ersten Gebrauch das ProLux Multi Fit Wheel und das Zubehör auf Schäden und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

Artikel-Nr.: 405 305

PROLUX Multi Fit Wheel Heavy Duty Basic - Radgröße: 17":

- Felae 4.5J x 17
- Reifen 155/70 R17
- Freilaufnahe
- 12 x Radmutter M12
- 12 x Radmutter M12
- 5 x Radschraubenadapter
- Radadapter 1, 3, 4, 6, 7

Artikel-Nr.: 405 315

PROLUX Multi Fit Wheel Premium 16 - Radgröße: 16":

- Felae 4.5J x 16
- Reifen 125/70 R16
- Distanzscheibe 5 mm
- Distanzscheibe 10 mm
- 6 x Radschraube M12
- 5 x Radschraubenadapter
- Radadapter 1, 2, 3, 4, 5, 6

Artikel-Nr.: 405 335

PROLUX Multi Fit Wheel Premium 17 - Radgröße: 17":

- Felge 4.5J x 17
- Reifen 155/70 R17
- Distanzscheibe 5 mm
- Distanzscheibe 10 mm
- 6 x Radschraube M12
- 5 x Radschraubenadapter
- Radadapter 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

Spezifikationen

Max. zulässige Geschwindigkeit [km/h]: 80

Reifenart: Ganzjahresreifen

Grundlegende Hinweise

Es ist dringend erforderlich, dass Sie vor der ersten Benutzung die Originalbetriebsanleitung vollständig lesen und alle Hinweise und Angaben genauestens beachten.

Die Betriebsanleitung ist bis zur Stilllegung des Produktes für den Benutzer bereitzustellen. Alle Angaben beziehen sich auf neuwertige Produkte.

Wenn Sie Schutzeinrichtungen entfernen oder verändern oder bauliche Änderungen vornehmen entfällt jegliche Haftung des Herstellers.

Diese Betriebsanleitung entspricht dem Stand der Auslieferung des Produkts. Für unrichtige Angaben und Produktbeschädigungen aufgrund unsachgemäßen Gebrauches übernimmt ProLux Systemtechnik GmbH & Co. KG keine Haftung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das ProLux Multi Fit Wheel ist ein vollwertiges Notrad für Personenkraftwagen und Anhänger mit defekten oder fehlenden Rädern. Das ProLux Multi Fit Wheel ist für die Montage an den meisten Pkw mit 5-Loch oder 4-Loch Radnaben geeignet. Es ermöglicht eine Weiterfahrt mit bis zu 80 km/h Höchstgeschwindigkeit bis zur nächsten geeigneten Werkstatt oder Abstellmöglichkeit.

Der Einsatz des ProLux Multi Fit Wheel ist ausschließlich im Rahmen des Nothilfegedanken zulässig. Das bedeutet, die Montage ist auf Pannenfahrzeugen zulässig sodass diese aus eigener Kraft bis zur nächsten geeigneten Werkstatt oder Abstellmöglichkeit verbracht werden können. Das ProLux Multi Fit Wheel besitzt keine ECE-Zulassung und darf deshalb nicht als herkömmliches PKW-Rad verwendet werden

Verwenden Sie das Produkt nur für die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Zwecke. Jeder anderweitige Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Nicht erlaubt

- Die Verwendung des ProLux Multi Fit Wheel zum dauerhaften Einsatz am Fahrzeug.
- Das Überschreiten der zulässigen Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h.
- Die Montage durch nicht hinreichend geschultes Bedienpersonal.
- Oberflächenbehandlungen am ProLux Multi Fit Wheel mit materialschädigender Wirkung. Dazu zählen unter anderem Wärmebehandlungen, Schweißungen und das Anbringen von Bohrungen etc.
- Das Einleiten von Schlägen oder Stößen in das ProLux Multi Fit Wheel.

Organisatorische Maßnahmen und Sicherheit



Achtung: Die unsachgemäße Verwendung des ProLux Multi Fit Wheel kann zu schweren Verletzungen, Tod und Sachschäden führen! Beachten Sie daher alle Hinweise der Betriebsanleitung!

- Die Verwendung darf nur durch beauftragte und ausreichend geschulte Personen und unter Beachtung der aeltenden Gesetze Sicherheitsvorschriften erfolgen.
- Der Anwender hat dafür Sorge zu tragen, dass sich während der Montage keine Personen im Gefahrenbereich aufhalten.
- Durch unsachgemäßen Umgang und falschen Einsatz des ProLux Multi Fit Wheel können erhebliche Gefahren entstehen. Die unsachgemäße Handhabung kann zu Verkehrsunfällen führen und es besteht eine beträchtliche Gefahr für Leib und Leben.
- Beachten Sie bei der Montage ProLux Multi Fit Wheel die gleichen Sicherheitshinweise, wie bei einem gewöhnlichen Radwechsel.
- Alle Fahrer eines Fahrzeuges mit montiertem ProLux Multi Fit Wheel müssen vor Fahrtantritt durch den Monteur über das geändertes Fahr- und Reaktionsverhalten unterwiesen werden.
- Tragen Sie bei der Montage des ProLux Multi Fit Wheel immer geeignete Schutzausrüstung und nehmen Sie Rücksicht auf sich und andere.
- Verwenden Sie ausschließlich die in der Zuordnungsliste angegebenen Distanzscheiben und Radschraubenadapter für Ihr Fahrzeug. Sollte das Fahrzeug nicht in der Zuordnungsliste aufgeführt sein, darf das ProLux Multi Fit Wheel nur verwendet werden, wenn sich eine geschulte Person von der Freigängigkeit und der sicheren Montage des Multi Fit Wheel überzeugt hat.

Inbetriebnahme



Achtung: Vor jeder Inbetriebnahme muss das ProLux Multi Fit Wheel durch sorgfältige Sichtkontrolle auf Schäden und Einsatzsicherheit überprüft werden. Beschädigte Räder dürfen nicht eingesetzt werden und müssen für die Inspektion durch einen Sachverständigen außer Betrieb genommen werden.

- Achten Sie beim Anbringen des ProLux Multi Fit Wheel auf Ihre Hände. Es besteht die Gefahr von Quetschungen.
- Sichern Sie das Fahrzeug im Gefälle stets gegen Wegrollen.
- Achten Sie darauf, dass vor der Montage des ProLux Multi Fit Wheel das Fahrzeug sicher aufgebockt ist. Arbeiten Sie niemals unter einem Fahrzeug, das nur mit einem Wagenheber angehoben ist. Verwenden Sie immer zusätzlich geeignete Unterstellböcke.

Kontrollieren Sie das Fahrzeug sorgfältig auf Schäden, die dem Einsatz des ProLux Multi Fit Wheel entgegenstehen können. Dazu zählen insbesondere:

- Schäden im Radkasten
- Schäden an der Bremsanlage
- Schäden an der Radnabe bzw. Radaufnahme und an der gesamten Achse.

Montage

Montieren Sie das ProLux Multi Fit Wheel nur an dafür geeigneten Fahrzeugen. Zusätzliche Informationen dazu finden Sie in der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers.

1. Heben Sie das Fahrzeug mit einem Wagenheber an einer dafür vorgesehenen Stelle an und sichern Sie es mit geeigneten Unterstellböcken. Entfernen Sie dann das defekte Fahrzeugrad.

- In der Zuordnungsliste sind bereits freigegebene Fahrzeuge angeführt. Diese Liste beinhaltet Hinweise zur Verwendung der richtigen Adapter, verpflichtende Montage der Spurverbreiterung und der passenden Radschrauben.
- 3. Es stehen je nach Ausführung verschieden Radnabenadapter für verschiedene Lochkreise zur Verfügung. Die Adapter sind mittels einer Senkbohrung markiert (1 6 Markierungspunkte entsprechen der Kennzahl 1 6 der Zuordnungsliste).

MFW2010 - Adapter 1: Lochkreise 5 x 108 und 5 x 114 MFW2020 - Adapter 2: Lochkreise 4 x 100 und 4 x 108 MFW2030 - Adapter 3: Lochkreise 5 x 110 und 5 x 120 MFW2040 - Adapter 4: Lochkreise 5 x 100 und 5 x 112 MFW2050 - Adapter 5: Lochkreise 4 x 114 und 4 x 98 MFW2060 - Adapter 6: Lochkreise 5 x 98 und 5 x 115 MFW2070 - Adapter 7: Lochkreise 5 x 130 und 5 x 160





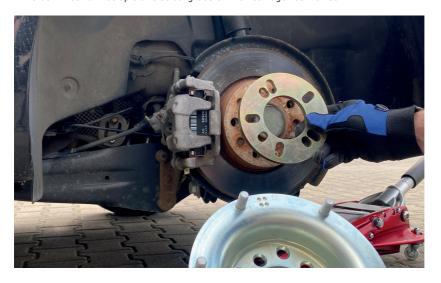




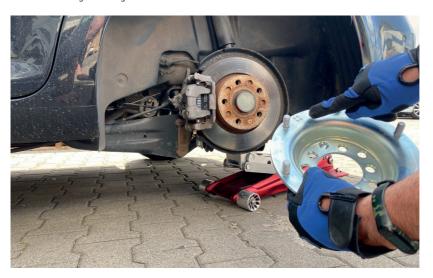




4. Um die nötige Freigängigkeit des Rades zu erreichen, muss unter Umständen eine Distanzscheibe montiert werden. Dies kann beispielsweise bei größeren Bremsanlagen der Fall sein.



5. Montieren Sie Anhand der Zuordnungsliste den passenden Adapter. Der passende Lochkreis ist ebenfalls in der Zuordnungsliste angeführt.



Lochkreis 0 der kleinere Lochkreis ist zu verwenden!

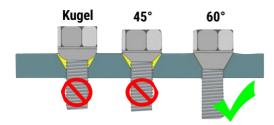


Lochkreis 1 der größere Lochkreis ist zu verwenden! Eine Bohrung des Lochkreises 1 ist mit einem Punkt markiert.



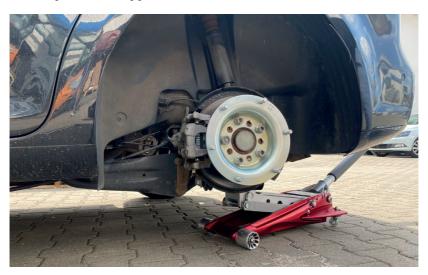
Die Bohrungen der Multi-Fit-Adapter sind alle mit einem 60° Kegelbund ausgeführt!

6. Falls die originalen Radschrauben keinen 60° Kegelbund besitzen, müssen immer die beiliegenden 60° Kegelbund Radschrauben montiert werden



7. Ziehen Sie die Radschrauben schrittweise über Kreuz an und achten Sie auf die Zentrierung des Adapters.

Die Schrauben sind mit dem Drehmoment laut Fahrzeughersteller anzuziehen und müssen mindestens 5 volle Umdrehungen in die Bohrung greifen.



- 8. Nach dem Anziehen mit dem vorgeschriebenen Drehmoment ist die Radnabe auf Freigängigkeit zu prüfen. Drehen Sie hierzu die Radnabe mit der Hand und achten Sie darauf, dass keine Schleifgeräusche bzw. Blockierungen durch etwaig zu lange Radschrauben verursacht werden.
- 9. Nach der Montage des Adapters kann das ProLux Multi Fit Wheel montiert werden. Das ProLux Multi Fit Wheel wird immer mit den Multi-Fit Radmuttern befestigt.



Anzugsdrehmoment: 100NM

- Anzugsdrehmoment der Radmuttern: 100 Nm. - Luftdruck des ProLux Multi Fit Wheel: 4.2 Bar. - Mindestprofiltiefe: 1.6mm. - Maximal erlaubte Geschwindigkeit:

- Maximal erlaubte Fahrstrecke:

- Maximale Traglast:

80km/h 100km

530kg (16"), 710 kg (17")



Achtung: Die Montage des ProLux Multi Fit Wheel an der Antriebsachse sowie bei Allradfahrzeugen ist verboten!



Bei Montage an der Vorderachse ist auf ausreichende Freigängigkeit des Rades auch bei vollem Lenkeinschlag zu achten!

Einsatz an nicht in der Zuordnungsliste genannten Fahrzeugen:

In der Zuordnungsliste sind ausschließlich Fahrzeuge angeführt, bei denen eine sichere Montage möglich ist und diese bereits getestet wurde.

Für den Fall, dass das Multi-Fit ProLux Multi Fit Wheel an einem noch nicht getesteten Fahrzeug montiert wird, sind folgende Sicherheitshinweise zu beachten:

- Der Multi-Fit Adapter muss sorgfältig durch kreuzweises Anziehen der Radschrauben zentriert werden.
- Der Adapter darf nur mit Radschrauben montiert werden, welche einen 60° Kegelsitz aufweisen.
- Sollten die originalen Radschrauben einen anderen Sitz (Kugelbund, 45° Kegelbund etc.) aufweisen, sind die beiliegenden 60° Kegelbund Radschrauben zu verwenden.
- Radschrauben handfest anziehen und die Radnabe mit der Hand durchdrehen und auf Freigängikeit achten. Zu lange Radbolzen können die Radnabe blockieren und Beschädigungen verursachen.
- Radschrauben müssen bis zum Anzugsdrehmoment mindestens 5 volle Umdrehungen in die Radnabe
- Nach dem Anzug der Radschrauben mit vorgeschriebenem Drehmoment die Radnabe nochmalig mit der Hand durchdrehen und auf freigängige Drehung prüfen.
- Das ProLux Multi Fit Wheel mit den zugehörigen Radmuttern montieren. Das Anzugsdrehmoment beträgt 100 Nm.
- Das Rad mit der Hand durchdrehen und auf die Freigängigkeit zum Bremssattel sowie bei Montage an der Vorderachse die Freigängigkeit zu Karosserieteilen bei vollem Lenkeinschlag prüfen.
- Falls Fahrzeuge eine höhere Achslast als 1420kg in den Fahrzeugpapieren angegeben haben, diese aber offensichtlich nicht Beladen sind, kann das ProLux Multi Fit Wheel trotzdem verwendet werden.
- Bei erfolgreicher und sicherer Montage eine Rückmeldung an ProLux bezgl. Fahrzeugtyp, Adaptertyp, welche Schrauben wurden verwendet. Spurverbreiterung verwendet. Radmontage an Vorder- oder Hinterachse – erstellen. Ebenso bei nichterfolgreicher Montage mit Hinweis zum Problem (z.B. Kontakt der Felge mit Bremssattel etc.)



Achtung: Das montierende Fachpersonal hat den jeweiligen Fahrer zwingend über ein geändertes Fahr- und Reaktionsverhalten des Fahrzeuges zu unterweisen.

Wartung

Bei der Wartung des ProLux Multi Fit Wheel sind die gleichen Maßnahmen anzuwenden wie für gewöhnliche Pkw-Reifen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Reifen und die Felge auf Beschädigungen und achten Sie auf ausreichenden Luftdruck und Profiltiefe.

Um die Nutzungsdauer zu verlängern, sollte das ProLux Multi Fit Wheel in regelmäßigen Abständen mit einem für Aluminiumfelgen geeigneten Reiniger gesäubert werden.

Instandsetzung

Die Instandsetzung des ProLux Multi Fit Wheel nach Beschädigungen ist aus Sicherheitsgründen nicht zulässig!

Versuchen Sie nie, selbst Reparaturen am Produkt auszuführen! Sollten Zweifel am ordnungsgemäßen Zustand bestehen ist das ProLux Multi Fit Wheel außer Betrieb zu nehmen. Verwenden Sie das Produkt außerdem nicht, bei:

- Bruch, Verformung, scharfen Kerben bzw. Rissen jeglicher Art an der Felge
- Verschleiß und übermäßiger Korrosion
- Abgenutzten, beschädigten oder nicht passenden Reifen

Wiederkehrende Prüfungen

Führen Sie vor jedem Einsatz eine Sichtprüfung durch, um eventuelle Beschädigungen festzustellen. Beschädigte Räder dürfen nicht eingesetzt werden, da die Gefahr eines Unfalles besteht.

Kontrollieren Sie vor jedem Einsatz, ob der Luftdruck des ProLux Multi Fit Wheel ausreichend ist.

Garantie

Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Nutzung des Produkts und wenn die Hinweise dieser Betriebsanleitung nicht beachtet werden. Weitergehende Garantiebestimmungen sind den AGB der ProLux Systemtechnik GmbH & Co. KG zu entnehmen.

Zuordnungsliste

Diese Zuordnungsliste basiert auf Erfahrungen des englischen Automobilclubs AA. Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Richtigkeit und Vollständigkeit.

Das montierende Fachpersonal muss zwingend bei jeder Montage sicherstellen, dass der PKW mit dem montierten Rad fahrfähig ist. Insbesondere ist auf die Freigängigkeit des Rades zu achten. Es darf während des Fahrbetriebes nicht zu einem unbeabsichtigten Kontakt zwischen dem Rad und Fahrzeugteilen kommen. Die Lenk- und Bremsfähigkeit des Fahrzeuges muss jederzeit gegeben sein. Dies muss vor jedem Einsatz geprüft werden und liegt in der Verantwortung des Verwenders.



ProLux Systemtechnik GmbH & Co. KG Am Schinderwasen 7 D-89134 Blaustein Tel.: +49 (0)7304/9695-0 Fax: +49 (0)7304/9695-40 E-Mail: info@prolux.de Website: www.prolux.de

WEEE-Reg.Nr.: DE56189565

Stand: 16.08.2021 Version: 02